

## Adásvételi Szerződés



52/15-1/2016

amely létrejött egyrészről

cégnév: **UTB Envirotec Zrt.** (székhely: 1139 Budapest, Lomb u. 15., adószám: 23049996-2-41, bankszámlaszám: 10918001-00000005-57210004, képviseli: Bhasin Charandeep Singh), mint eladó

(továbbiakban: **Eladó**)

másrészről az **Eötvös József Főiskola** (6500 Baja, Szegedi u. 2. adószáma 15308988-2-03, képviseli dr. Bohátka Gergely kancellár), mint vevő

(továbbiakban: **Vevő**)

között (együttesen : **Felek**) az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

Az Eladó eladja a kizárólagos tulajdonában álló AnMBR típusú, 16.01002.15033 gyári számú anaerob kerámia membránszűrő készüléket. (továbbiakban: **eszköz**)

1. A Vevő megveszi az első pontban megjelölt ingóságot.
2. Az eszközt a Vevő az Eötvös József Főiskola 6500 Baja, Bajcsy Zs. u. 14. szám alatti épületében a helyszínen veszi át, az odaszállítás az Eladó kötelezettsége. Az Eszköz műszaki paramétereit az 1. számú melléklet tartalmazza, mely a szerződés elválaszthatatlan részét képezi.
3. Az Eladó szavatolja, hogy az eszköz rendeltetésszerű használatra alkalmas, az üzemeltetéséhez szükséges valamennyi kiegészítővel (csatlakozó, bekötéshez szükséges elem, szoftver, stb.) rendelkezik.
4. Eladó kijelenti, hogy a jelen szerződésből fakadó kötelezettségeinek teljesítéséhez szükséges valamennyi engedéllyel, feltétellel, illetve szakértelemmel rendelkezik.
5. Az Eladó az eszközt a jelen szerződés aláírásától számított **90 napon belül** köteles leszállítani, telepíteni és beüzemelni. Eladó a leszállítás, telepítés és beüzemelés időpontjáról legalább két nappal korábban tájékoztatja a Vevőt.
6. Az Eladó haladéktalanul tájékoztatni köteles a Vevőt minden olyan körülményről, amely a jelen szerződés teljesítését, illetve a teljesítési határidőt érinti, vagy befolyásolja. Eladó kártérítési felelősséggel tartozik az értesítési kötelezettsége megszegésével összefüggésben keletkezett kárért, továbbá a Vevő jogosult a jelen szerződésben biztosított jogainak gyakorlására.
7. Az Eladó köteles az eszközt – a vevő jelenlétben - beüzemelni és a próbaüzemet elvégezni és erről jegyzőkönyvet készíteni.
8. Az Eladó az eszköz per-, igény- és tehermentességéért szavatosságot vállal.

h

9. Árammal működő eszköz esetén az érintésvédelmi vizsgálat elvégzéséről az Eladó köteles gondoskodni. Az Eladó az eszköz beüzemelésétől számítottan teljes körűen 1 éves garanciát vállal, emellett garanciaidő alatt a kopó és fogyó alkatrészekről gondoskodik, a vételár egy százalékának erejéig.
10. Az Eladó köteles az eszköz helyes használatát a Vevőnek megmutatni, szükség esetén a betanítást, oktatást elvégezni. Amennyiben az eszközzel történő munkavégzés bármilyen veszélyt hordoz, köteles erre a Vevőt figyelmeztetni.
11. Az Eladó köteles az eszköz magyar nyelvű használati utasítását, a garanciális jogok érvényesítéséhez szükséges dokumentumokat, az üzemnaplót és a próbaüzemről készített jegyzőkönyvet az eszköz átadásakor a Vevő rendelkezésére bocsátani.
12. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az Eladó a tulajdonát képező eszközt 43.300.000 Ft + ÁFA, azaz negyvenhárommillió háromszázezer forint + ÁFA vételár megfizetése ellenében adja el a Vevőnek, aki azt megtekintett és megvizsgált állapotban a fenti vételárért megvásárolja.
13. Az Eladó a vételárról számlát állít ki, melyet a Vevő a kézhezvételtől számítottan 30 napon belül köteles kiegyenlíteni. A fizetés banki átutalással történik.
14. Az Eladó szerződésszerű teljesítésének Vevő képviselője általi átvételét követően, a Vevő teljesítésigazolást állít ki. A teljesítésigazolás alapján az Eladó számlát állít ki, amely számla, valamint a teljesítésigazolás képezi az vételár alapját.
15. A vételár magában foglalja az Eladónak a szerződés teljesítésével kapcsolatban felmerült minden költségét, egyéb kiadást semmilyen jogcímen nem érvényesíthet a Vevővel szemben. Felek jelen szerződéssel kapcsolatban az előlegfizetést kizárják.
16. Vevő elhalaszthatja a kifizetést, ha a számla kiállításának helyességét vitatja, vagy ha a számlához csatolt igazoló okmány hiányos. Az ebből eredő viták rendezésére a Feleknek 15 (tizenöt) munkanap áll rendelkezésükre. Ilyen esetben a fizetési határidőt attól a naptól kell számítani, mikor a Felek rendezték a vitás kérdéseket és pótolták a mulasztásokat. Ha utólag bebizonyosodik, hogy a számla kiállítása, vagy a csatolt igazoló okmány nem volt hiányos, a vevő késedelmi kamat fizetésére köteles.
17. Vevő késedelmes fizetése esetén az Eladó jogosult késedelmi kamat felszámításra. A késedelmi kamat mértékére és esedékességére a Ptk. rendelkezései irányadóak.
18. Vevő részéről a teljesítés igazolására *Kökény István – hasznosítási osztályvezető* jogosult.
19. Vevő köteles az Eladó szerződésszerű teljesítését elősegíteni, a szükséges információkat, kért adatokat megadni, az Eladóval konzultálni és az Eladó által kért, a jelen szerződés teljesítésével összefüggő döntéseket megfelelő időben meghozni.
20. Felek rögzítik, hogy az Eladó a jelen szerződés szerinti munkanapon 8.00 és 18.00 között teljesít.

*h*

21. Vevő jogosult az Eladó szerződésszerű teljesítését – Eladó szükségtelen zavarása nélkül - bármikor ellenőrizni.
22. Az Eladó kötelezettséget vállal, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.
23. Eladó tudomásul veszi, hogy a Vevő jogosult és egyben köteles a jelen szerződést felmondani ha:
- az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg az Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek;
  - az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg az Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
24. Az Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt a tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a jelen szerződés 39. pont szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.
25. A szerződéses kötelezettségei teljesítése érdekében az Eladó képviselőjének szükségessé válhat a Vevő által használt épületekbe történő belépése. Az Eladó elfogadja és betartja a Vevőre vonatkozó házirendet, biztonsági és más előírásokat, amelyek a Vevő által használt épületekbe történő be- és kiléptetésre, valamint ott tartózkodásra vonatkoznak. Az Eladó köteles megtartani és megtartatni az épületre vonatkozó tűzvédelmi, balesetvédelmi és egyéb jogszabályi és hatósági előírásokat, Eladó ezen szabályok megszegéséből eredő esetleges károkért teljes felelőséggel tartozik.
26. Jelen szerződés határozott időtartamú, amelynek hatálya az aláírással kezdődik és a feladatok teljesítésével, illetve rendkívüli felmondással, elállással, közös megegyezéssel szűnik meg. Azok, a jelen szerződés alapján fennálló jogok és kötelezettségek, amelyeknek természetüknél fogva továbbra is fenn kell maradniuk, különös tekintettel a jótállásra és a titoktartási kötelezettségekre vonatkozó rendelkezésekre, a jelen szerződés megszűnését követően is hatályban maradnak.
27. A vétlen fél jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal írásban felmondani a másik fél súlyos szerződésszegése esetén. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, de nem kizárólagosan:
- a.) Az Eladó részéről a jelen szerződés nem, vagy nem határidőre történő teljesítése,
  - b.) Az Eladó részéről a titoktartási kötelezettség megszegése,
28. Az Eladó neki felróható okból bekövetkező, 15 (tizenöt) napot meghaladóan késedelmes teljesítése, az Eladónak felróható lehetetlenülés, az Eladó által a

*h*

teljesítés jogos ok nélküli megtagadása, illetőleg az Eladó mulasztása miatt a Vevő által a teljesítésre kitűzött 8 (nyolc) napos póthatáridő elmulasztása, avagy a póthatáridőn belüli ismételt hibás teljesítés esetén a Vevő elállhat a szerződéstől, az Eladó pedig kötbér- és kártérítési kötelezettséggel tartozik.

29. Az Eladónak felróhatóan a késedelmes vagy hibás teljesítés esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesít a teljesítés alól.

30. A kötbér esedékessé válik:

- a) Késedelem esetén, amikor a késedelem megszűnik, a póthatáridő lejár, vagy a kötbér eléri a legmagasabb mértéket;
- b) Hibás teljesítés, vagy lehetetlenülés esetén attól az időponttól kezdődően, amikor a Vevő erről tudomást szerez.

31. A kötbér mértéke:

Késedelmes teljesítés esetén minden késedelmesen eltelt nap után a vételár 1%-a azzal, hogy összesen nem haladhatja meg a 25 %-ot.

Hibás teljesítés esetén az Eladó hibás teljesítési kötbért köteles fizetni, amelynek mértéke a teljes vételár 5 %-a.

Amennyiben az Eladó 25 naptári napot meghaladó késedelembe esik, vagy a szerződésből fakadó egyéb kötelezettségét súlyosan megszegi, a Vevő meghiúsulási kötbérre jogosult, amelynek mértéke a teljes vételár 25 %-a.

32. A Vevő jogosult a kötbér összegét a vételárból – az Eladó egyidejű értesítése mellett – levonni. A kötbért a Vevő akkor is követelheti, ha kára nem merült fel.

33. Jogfenntartás: a jelen szerződésnek meg nem felelő teljesítés elfogadása nem jelent lemondást a szerződésből eredő egyéb igényekről, így a késedelmes illetve a hibás teljesítés miatt kikötött kötbér és kártérítés érvényesítéséről sem.

34. Jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban az Eladó olyan információkhoz, adatokhoz fér hozzá, amelyek Vevő szempontjából bizalmas jellegűek. Az Eladó gondoskodik a teljesítés során tudomására jutott adatok, információk bizalmas kezeléséről, azok megfelelő védelméről, egyben kötelezettséget vállal arra, hogy ezeket az adatokat, információkat csak a jelen szerződés teljesítéséhez indokolt mértékben és esetben használja fel.

35. A szerződés teljesítése során tudomására jutott bizalmas – egyebek mellett, de nem kizárólagosan a Vevő működésével, tevékenységével, pénzügyi-gazdasági helyzetével, terveivel kapcsolatos – információkat a Vevő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül harmadik személynek nem szolgáltatja ki, nem teszi más számára hozzáférhetővé, illetve nem használja fel más számára végzett tevékenysége során.

36. A titoktartásra vonatkozó és az esetlegesen a szerződés megszűnése után is fennmaradó kötelezettségek a szerződés időbeli hatálya alatt, valamint a szerződés bármely okból történő megszűnését követően is fennmaradnak.

37. Amennyiben Eladó, illetve teljesítési segédje az előzőekben részletezett, illetőleg a jogszabályokban rögzített titoktartási kötelezettségét megszegi, köteles a Vevőnek az ezzel a magatartással okozott kárait megtéríteni.
38. Felek tudomásul veszik, hogy a vonatkozó jogszabályi rendelkezések értelmében nem minősül üzleti titoknak az állami és a helyi önkormányzati költségvetés, illetve az európai közösségi támogatás felhasználásával, költségvetést érintő juttatással, kedvezményel, az állami és önkormányzati vagyon kezelésével, birtoklásával, használatával, hasznosításával, az azzal való rendelkezéssel, annak megterhelésével, az ilyen vagyont érintő bármilyen jog megszerzésével kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli. A nyilvánosságra hozatal azonban nem eredményezheti az olyan adatokhoz – így különösen a technológiai eljárásokra, a műszaki megoldásokra, a gyártási folyamatokra, a munkaszervezési és logisztikai módszerekre, továbbá a know-how-ra vonatkozó adatokhoz – való hozzáférést, amelyek megismerése az üzleti tevékenység végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna, feltéve, hogy ez nem akadályozza meg a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét.
39. Felek tudomásul veszik, hogy a vonatkozó jogszabályi rendelkezések értelmében az, aki az államháztartás valamely alrendszerével pénzügyi, illetve üzleti kapcsolatot létesít, kérésre köteles a jogviszonnyal összefüggő és a közérdekből nyilvános adatokra vonatkozóan tájékoztatást adni, valamint azt, hogy a költségvetési pénzeszközök felhasználásának nyilvánosságára tekintettel a szerződés lényeges tartalmáról a tájékoztatás üzleti titok címén nem tagadható meg.
40. Felek tudomásul veszik, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 26. § alapján a közfeladatot ellátó szervnek vagy személynek lehetővé kell tennie, hogy a kezelésében lévő közérdekű adatot és közérdekből nyilvános adatot - a törvényben meghatározott kivételekkel - erre irányuló igény alapján bárki megismerhesse.
41. A szerződésből eredő vitás kérdéseket a felek megpróbálják békés úton rendezni. Ennek sikertelensége esetére a Bajai Járásbíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
42. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint az egyéb kapcsolódó jogszabályok rendelkezései az irányadók.
43. A szerződés részét képezi az 2. számú melléklet, ami a 368/ 2011.(XII.31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdése szerinti átláthatósági nyilatkozat. Az Eladó képviselője a nyilatkozatban foglaltak változása esetén arról haladéktalanul köteles a Főiskola kötelezettségvállalóját tájékoztatni. A valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött visszterhes szerződést a főiskola felmondja, vagy - ha a szerződés teljesítésére még nem került sor- a szerződéstől eláll. (egyéni vállalkozó és költségvetési szerv esetén nem kell átláthatósági nyilatkozat)

44. Jelen szerződés 4 (azaz négy) eredeti, egymással mindenben megegyező példányban készült, melyből három példány a Vevőt, egy példány az Eladót illeti meg.

Jelen szerződést a Felek elolvasták, közösen értelmezték, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá.

Baja, 2016.01.15.



**Eladó**  
Bhasin Charandeep Singh



**Vevő**  
Eötvös József Főiskola  
dr. Bohátka Gergely

Pénzügyi ellenjegyző:

.....  
Tóth Zsolt  
2016.01.15.

## ÁTLÁTHATÓSÁGI NYILATKOZAT

..... iktatószámú szerződéshez

Alulírott Charandeep Singh Bhasin, mint a

Cégnév:	UTB Envirotec Zrt.
Székhely:	1139 Budapest, Lomb utca 15.
Cégjegyzékszám:	01-10-046868
Adószám:	23049996-2-41
Statisztikai számjel:	23049996-7112-114-01

cégjegyzésre / aláírásra jogosult képviselője jelen okirat aláírásával, ezennel büntetőjogi felelősségem tudatában nyilatkozom, hogy a nevezett gazdálkodó szervezet megfelel a Nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvtv.) 3. § 1. pont b) alpontjában meghatározott, átlátható szervezetekre<sup>1</sup> vonatkozó feltételeknek.

Tudomásul veszem, hogy a nyilatkozatban foglaltak változása esetén arról haladéktalanul köteles vagyok a költségvetési szervet tájékoztatni.

Budapest, 2016. január 15.



cégszerű aláírás



<sup>1</sup> 3. § (1) E törvény alkalmazásában

## 1. átlátható szervezet:

a)<sup>2</sup> az állam, a költségvetési szerv, a köztisztviselő, a helyi önkormányzat, a nemzetiségi önkormányzat, a társulás, az egyházi jogi személy, az olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy a helyi önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik, a nemzetközi szervezet, a külföldi állam, a külföldi helyhatóság, a külföldi állami vagy helyhatósági szerv és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság,

b) az olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:

ba)<sup>3</sup> tulajdonosi szerkezete, a pénzműködés és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,

bb) az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,

bc) nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,

bd) a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében a ba), bb) és bc) alpont szerinti feltételek fennállnak;

c) az a civil szervezet és a vizitársulat, amely megfelel a következő feltételeknek:

ca) vezető tisztségviselői megismerhetők,

cb) a civil szervezet és a vizitársulat, valamint ezek vezető tisztségviselői nem átlátható szervezetben nem rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel,

cc) székhelye az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van;

